

Torah.it

Haftarà di Emor

rito italiano

ascolta l'Haftarà:

<http://www.archivio-torah.it/AUDIO/haftarot/29emor.mp3>

Ezechiele cap. 44

15 Ma i sacerdoti Leviti, figliuoli di Tsadok, i quali hanno serbato l'incarico che avevano del mio santuario quando i figliuoli d'Israele si sviavano da me, saranno quelli che si accosteranno a me per fare il mio servizio, e che si terranno davanti a me per offrirmi il grasso e il sangue, dice il Signore, l'Eterno.

16 Essi entreranno nel mio santuario, essi s'accosteranno alla mia tavola per servirmi, e compiranno tutto il mio servizio.

17 E quando entreranno per le porte del cortile interno, indosseranno vesti di lino; non avranno addosso lana di sorta, quando faranno il servizio alle porte del cortile interno e nella casa.

18 Avranno in capo delle tiare di lino, e delle brache di lino ai fianchi; non si cingeranno con ciò che fa sudare.

19 Ma quando usciranno per andare nel cortile esterno, nel cortile esterno verso il popolo, si toglieranno i paramenti coi quali avranno fatto il servizio, e li deporranno nelle camere del santuario; e indosseranno altre vesti, per non santificare il popolo con i loro paramenti.

20 Non si raderanno il capo, e non si lasceranno crescere i capelli; ma porteranno i capelli corti.

21 Nessun sacerdote berrà vino, quand'entrerà nel cortile interno.

22 Non prenderanno per moglie né una vedova, né una donna ripudiata, ma prenderanno delle vergini della progenie della casa d'Israele; potranno però prendere delle vedove, che sian vedove di sacerdoti.

23 Insegneranno al mio popolo a distinguere fra il sacro e il profano, e gli faranno conoscere la differenza tra ciò ch'è impuro e ciò ch'è puro.

24 In casi di processo, spetterà a loro il giudicare; e giudicheranno secondo le mie prescrizioni, e osserveranno le mie leggi e i miei statuti in tutte le mie feste, e santificheranno i miei sabati.

25 Il sacerdote non entrerà dov'è un morto, per non rendersi impuro; non si potrà rendere impuro che per un padre, per una madre, per un figliuolo, per una figliuola, per un fratello o per una sorella non maritata.

יחזקאל פרק 44

¹⁵ וְהִכְהַנִּים הַלְוִיִּם בְּנֵי צְדוֹק אֲשֶׁר שָׁמְרוּ אֶת־מִשְׁמַרְתּוֹ מִקֹּדְשֵׁי
 בְּתֻעוֹת בְּנֵי־יִשְׂרָאֵל מִמֶּעַל־י הָמָּה יִקְרְבוּ אֵלַי לְשִׁרְתָּנִי וְעָמְדוּ לְפָנַי
 לְהִקְרִיב לִי חֶלֶב וְדָם נְאֻם אֲדֹנָי יְהוִה: ¹⁶ הָמָּה יָבֹאוּ אֶל־מִקְדָּשִׁי
 וְהָמָּה יִקְרְבוּ אֶל־שַׁלְחָנִי לְשִׁרְתָּנִי וְשָׁמְרוּ אֶת־מִשְׁמַרְתִּי: ¹⁷ וְהָיָה
 בְּבֹאֵם אֶל־שַׁעְרֵי הַחֲצָר הַפְּנִימִית בַּגְּדֵי פְשָׁתִים יִלְבְּשׁוּ
 וְלֹא־יַעֲלֶה עֲלֵיהֶם צֶמֶר בְּשַׁרְתָּם בְּשַׁעְרֵי הַחֲצָר הַפְּנִימִית וּבֵיתָהּ:
¹⁸ פְּאֲרֵי פְשָׁתִים יִהְיוּ עַל־רֵאשֵׁם וּמִכְנָסֵי פְשָׁתִים יִהְיוּ
 עַל־מְתַנְיָהֶם לֹא יַחְגְּרוּ בִיזֹעַ: ¹⁹ וּבִצְאָתְכֶם אֶל־הַחֲצָר הַחִיצוֹנָה
 אֶל־הַחֲצָר הַחִיצוֹנָה אֶל־הָעַם יִפְשְׁטוּ אֶת־בְּגָדֵיהֶם אֲשֶׁר־הָמָּה
 מִשְׁרָתְכֶם בָּם וְהִנִּיחוּ אוֹתָם בְּלִשְׁכַת הַקֹּדֶשׁ וּלְבָשׁוּ בַּגְּדִים אַחֲרָיִם
 וְלֹא־יִקְדָּשׁוּ אֶת־הָעַם בְּבִגְדֵיהֶם: ²⁰ וְרֵאשֵׁם לֹא יִגְלְחוּ וּפָרַע לֹא
 יִשְׁלַחוּ כְּסוּם יִכְסֶמוּ אֶת־רֵאשֵׁיהֶם: ²¹ וַיִּזֶן לֹא־יִשְׁתּוּ כָּל־כֹּהֵן
 בְּבֹאֵם אֶל־הַחֲצָר הַפְּנִימִית: ²² וְאַל־מָנָה וּגְרוּשָׁה לֹא־יִקְחוּ לָהֶם
 לְנָשִׁים כִּי אִם־בְּתוּלַת מְזֻרַע בֵּית יִשְׂרָאֵל וְהָאֱלֻמָּנָה אֲשֶׁר תְּהִיָּה
 אֱלֻמָּנָה מִכֹּהֵן יִקְחוּ: ²³ וְאֶת־עַמִּי יוֹרוּ בֵּין קֹדֶשׁ לְחָל וּבֵין־טָמֵא
 לְטָהוֹר יוֹדְעִים: ²⁴ וְעַל־רֵיב הָמָּה יַעֲמְדוּ לְשֹׁפֵט לְמִשְׁפָּט בְּמִשְׁפָּטֵי
 וּשְׁפָטָהוּ יִשְׁפָּטֻהוּ k וְאֶת־תּוֹרָתִי וְאֶת־חֻקֹּתַי בְּכָל־מוֹעֲדַי יִשְׁמְרוּ
 וְאֶת־שַׁבָּתוֹתַי יִקְדָּשׁוּ: ²⁵ וְאֶל־מַת אָדָם לֹא יָבֹא לְטָמְאָהּ כִּי
 אִם־לְאָב וְלֵאֵם וּלְבֵן וּלְבַת לְאָח וּלְאָחוֹת אֲשֶׁר־לֹא־הִיָּתָה לְאִישׁ
 יִטְמְאוּ:

26 Dopo la sua purificazione, gli si conteranno sette giorni;

27 e il giorno che entrerà nel santuario, nel cortile interno, per fare il servizio nel santuario, offrirà il suo sacrificio per il peccato, dice il Signore, l'Eterno.

28 E avranno una eredità: Io sarò la loro eredità; e voi non darete loro alcun possesso in Israele: Io sono il loro possesso.

29 Essi si nutriranno delle oblazioni, dei sacrifici per il peccato e dei sacrifici per la colpa: e ogni cosa votata allo sterminio in Israele sarà loro.

30 E le primizie dei primi prodotti d'ogni sorta, tutte le offerte di qualsivoglia cosa che offrirete per elevazione, saranno dei sacerdoti; darete parimente al sacerdote le primizie della vostra pasta, affinché la benedizione riposi sulla vostra casa.

31 I sacerdoti non mangeranno carne di nessun uccello né d'alcun animale morto da sé o sbranato.

Traduzione:

La Bibbia Riveduta/Luzzi

26 וְאַחֲרֵי טַהֲרָתוֹ שִׁבְעַת יָמִים יִסְפְּרוּ-לוֹ: 27 וּבַיּוֹם בָּאוּ אֶל-הַקֹּדֶשׁ
אֶל-הַחֹצֵר הַפְּנִימִית לְשַׁרְת בִּקְדֹשׁ יִקְרִיב חֲטָאתוֹ נֶאֱמַר אֲדַנִּי
יְהוָה: 28 וְהִיתָה לָהֶם לְנַחֲלָה אֲנִי נַחֲלַתְם וְאַחֲזֶה לְאֶתְתָנּוּ לָהֶם
בְּיִשְׂרָאֵל אֲנִי אֲחֻזְתֶּם: 29 הַמִּנְחָה וְהַחֲטָאת וְהָאֵשֶׁת הַמָּה
יֹאכְלוּם וְכָל-חֲרָם בְּיִשְׂרָאֵל לָהֶם יְהִיָּה: 30 וְרֵאשִׁית כָּל-בְּכוֹרֵי כָל
וְכָל-תְּרוּמַת כָּל מִכֶּל תְּרוּמוֹתֵיכֶם לַכֹּהֲנִים יְהִיָּה וְרֵאשִׁית
עֲרֹסוֹתֵיכֶם תִּתְּנוּ לַכֹּהֵן לְהַנִּיחַ בְּרִכָּה אֶל-בֵּיתְךָ: 31 כָּל-נְבִלָה
וְטִרְפָּה מִן-הָעוֹף וּמִן-הַבְּהֵמָה לֹא יֹאכְלוּ הַכֹּהֲנִים: פ